

**Bongioanni**  
dal 1907



## ■ SNT 1600-CRM-AMERIKA ■

SEGATRONCHI INCLINATA 17°

17 ° INCLINED LOG BAND SAW

SCIE A GRUMES INCLINAISON 17°

SCHRÄGBLOCKBANDSÄGE 17° NEIGUNG



### SNT 1600 AMERIKA SEGATRONCHI INCLINATA 17°

Sega con colonna in ghisa di qualità e volani in ghisa sferoidale - Tendilama idraulico - Guidalama idraulico con pattini guidalama superiore e inferiore a pressione con scostamento automatico della lama - Gruppo guidalama BREVETTATO superiore con correzione della deviazione della lama in automatico - Inclinazione elettrica del volano superiore - Inclinazione volano inferiore - Bloccaggio volano inferiore con freno a disco - Lubrificazione automatica dei volani e della lama - Lubrificazione olio delle parti meccaniche.

### SNT 1600 AMERIKA 17° INCLINED LOG BAND SAW

Quality cast iron column - Spheroidal cast iron flywheels - Hydraulic blade tensioning device - Hydraulic blade guide with upper and lower pressure pads - Automatic blade moving away system - Upper blade guide system (patented) with automatic adjustment of the blade deviation - Upper flywheel electric inclination - Lower flywheel inclination - Lower flywheel clamping through disk brake - Flywheels and blade automatic lubrication - Oil lubrication of the mechanical parts.

### SNT 1600 AMERIKA SCIE A GRUME INCLINAISON 17°

Bâti en fonte de qualité - Volants en fonte sphéroïdale - Tension et guide lame hydraulique - Patins guide lame inférieurs et supérieurs à pression avec déplacement lame automatique - Groupe guide lame supérieur (breveté) avec contrôle automatique de déviation de la lame couplé avec une correction automatique de la lame - Inclinaison électrique volant supérieur - Blocage volant inférieur par frein à disque - Lubrification automatique lame et volants - Lubrification huile parties mécaniques.

### SNT 1600 AMERIKA SCHRÄGAUSFÜHRUNG NEIGUNG 17°

Sägerollenständer aus qualitativ hochwertigem Gusseisen- Sägerollen aus Sphäroguss - Hydr.Blattspannung - Obere und untere Blattführung verstellbar mit automatischem hydr. gesteuertem Zurücksetzen - Obere Blattführungs vorrichtung mit automatischer Blattabweichungskorrektur (patentiert) - Elektrische Neigung der oberen Bandrolle- Neigungsmöglichkeit der unteren Bandrolle - Scheibenbremse zum Bremsen der unteren Sägerolle - Automatische Dieselschmierung der Bandrollen und des Sägeblattes - Zentralschmierung der mechanischen Teile.



### CRM AMERIKA - CARRO PORTATRONCHI AD ASSE VARIABILE INCLINATO A 17°

Il carro portatronchi è composto da due telai sovrapposti ed indipendenti ad alta stabilità torsionale. Il telaio superiore raggruppa in solido le morse di griffaggio e, mediante un semplice sistema rotativo, l'asse longitudinale di taglio varia in funzione della conicità del tronco. L'asse variabile di taglio non viene più ricercato posizionando il tronco, ma posizionando il telaio. Griffaggio e sgrifflaggio arpioni comandati da cilindri oleodinamici. Arpioni mobili con comando idraulico a posizioni variabili fino a 180 mm. Impianto oleodinamico con POMPA A PORTATA VARIABILE. Consente più movimenti contemporanei senza diminuire la velocità. Gruppo di avanzamento con trazione a cavo comandato da gruppo elettrico-vettoriale (velocità variabile fino a 200 m/min.). Divisore elettronico per gli spessori a microprocessore programmabile con schermo tattile elettroluminescente. Il carro è equipaggiato di serie con l'OPEN FACE per l'allineamento automatico del tronco al taglio in rapporto alla conicità. Rilevamento del diametro del tronco mediante scanner laser. Dati statistici di produzione, n. tronchi, n. tavole, cubaggio delle tavole.

### CRM AMERIKA - CARRIAGE WITH VARIABLE AXIS INCLINATION 17°

The carriage is made of two superposed independent frames with high torsional stability. Headblocks mounted on the upper frame. The cutting axis can rotate and adjust to log conicity. The right cutting position will be found through frame rotation and not through log positioning.

Dogs clamping and unclamping controlled by hydraulic cylinders. Hydraulic dogs with adjustable positions (up to 180 mm). Hydraulic circuit with VARIABLE DELIVERY PUMP: it allows more simultaneous movements without decreasing speed. Feeding unit with cable, controlled by electrovectorial unit (variable speed up to 200 m/min). Electronic thickness setting device with programmable microprocessor with electroluminescent tactile screen. The carriage is equipped with an OPEN FACE system, automatic log adjustment for cutting according to log conicity. Log diameter measurement by means of scanner laser. Production statistic, number of cut logs, number of cut boards, cut boards volume.

### CRM AMERIKA - CHARIOT PORTE-GRUMES AVEC AXE VARIABLE INCLINAISON 17°

Le chariot est équipé de deux châssis superposés et indépendants à haute stabilité torsionale. Le châssis supérieur regroupe en solide les bornes de griffage et, au moyen d'un simple système rotatif, l'axe longitudinal de coupe change en fonction de la conicité de la grume. L'axe variable de coupe n'est plus recherché en positionnant la grume, mais en positionnant le châssis. Griffage et dégriffage commandés par cylindres oléo dynamiques. Griffes mobiles avec commande hydraulique à positions variables jusqu'à 180 mm. Circuit hydraulique avec POMPE A DEBIT VARIABLE qui permet plusieurs mouvements simultanés sans diminuer la vitesse. Groupe d'avance avec traction à câble commandé par groupe électrique – vectoriel (vitesse variable jusqu'à 200 m/min). Diviseur électronique pour les épaisseurs à microprocesseur programmable avec écran tactile électro-luminescent. Chariot équipé de OPEN FACE, système pour aligner automatiquement la grume sur l'axe ou bien sur le fil extérieur par rapport à sa conicité, relever en automatique le diamètre de la grume par scanner laser, faire statistiques de production, numéro de grumes, numéro de planches, cubage des planches.

### CRM AMERIKA - SCHRÄGSPANNWAGEN MIT VERÄNDERLICHER ACHSE 17°NEIGUNG

Der Spannwagen besteht aus zwei übereinander liegenden unabhängigen Rahmen aus hochfestem und verwindungssteifem Stahl. Der obere Rahmen fügt alle Spannböcke zu einer stabilen Einheit zusammen und durch ein einfaches Drehsystem ist es möglich, die Schnittachse je nach Stammkonizität auszurichten, indem man bei fest gespanntem Stamm das obere Gestell verdreht. Ein- und Ausspannen durch Hydraulikzylinder. Bewegliche Spannklauen, hydraulisch betätigt und ausfahrbar bis 180 mm. Hydraulikaggregat mit PUMPE mit variablem Fördervolumen. Hierdurch werden mehr simultane Bewegungen ermöglicht ohne die Geschwindigkeit zu reduzieren. Wagenvorschubsgruppe über Seilzug von flussvektorgesteuertem Elektromotor angetrieben (veränderliche Geschwindigkeit bis 200 m/min). Mikroprozessorgesteuerte elektronische Stärkeinstellung mit Berührungs bildschirm. Der Spannwagen ist mit OPEN FACE System ausgerüstet: automatisches Stammausrichten nach Stammkonizität, automatische Vermessung des Stammdurchmessers mittels Laserscanner, Produktionsstatistik, statistische Auswertung der eingeschnittenen Stämme, statistische Auswertung der eingeschnittenen Bretter, Volumen jedes Brettes.



SNT 1600 - CRM - AMERIKA



Bracci per rotazione a 90° dei semiprismi con sollevamento idraulico  
 Hydraulic lifting arms to rotate by 90° half blocks  
 Bras pour tourner de 90° les noyaux relevage hydraulique  
 Wendearme zum 90° Drehen des Models hydr.anhebbar.



#### **DATI TECNICI • DONNEES TECHNIQUES • TECHNICAL DATA • TECHNISCHE DATEN**

<b>SEGA SNT 1600 AMERIKA</b>		
Diametro volani - Flywheel diameter - Diamètre volants - Durchmesser der Schwungräder	1600 mm	
Larghezza fascia volani - Flywheel band - Largeur bande volants - Schwungradbandbreite	245 mm	
Distanza lama - colonna - Distance between column and blade Distance lame-bâti - Abstand Säule-Sägeblatt	750 mm	
Altezza max. taglia - Max. cutting height - Hauteur maxi de coupe - Max. Schnitthöhe	1200 mm	
Velocità lama - Blade speed - Vitesse lame - Sägeblattgeschwindigkeit	32-50 mt/sec.	
Dimensioni lama - Blade dimensions Dimensions lames - Sägeblattabmessungen	260 x 1.65 x 11.250	
Potenza motore principale - Main motor power Puissance moteur principal - Leistung des Hauptmotors	110 Kw	
Peso - Weight - Poids - Gewicht	7500 Kg	

<b>CARRO CRM AMERIKA</b>		
Apertura max lama/squadro morsa - Max distance between blade/headblock Distance maxi entre lame/borne - Maximaler Abstand Sägeblatt/Spannbock	mm 1200	
Altezza max arpioni superiori - Top dog max height Hauteur de griffage maxi - Max Einspannhöhe	mm 1000	
Velocità translazione morse - Headblock traverse speed Vitesse de translation bornes - Geschwindigkeit der Spannböckeversetzung	mm/sec 400	
Scartamento binario - Rail gauge Ecartement rails - Gleisspurweite	mm 1550	
Peso (con 4 morsi) - Weight (with 4-headblock) Poids (avec 4 bornes) - Gewicht (mit 4 Spannböcken)	kg. 15000	

Il costruttore si riserva la facoltà di apportare modifiche alle descrizioni e ai dati riportati senza l'obbligo di preavviso.  
 The descriptions and the data are given just as indication and they can be subject to changes by the manufacturer without notice.